

**Anton Zhdanovich**

## **EVROPSKÁ SPECIFIKA UMĚNÍ HRY NA BICÍ NÁSTROJE: ZÁKLADY PŘÍROZENÉ HRY**

magisterská diplomová práce

Posudek vedoucího diplomního úkolu

Práce je velmi přínosná tím, že obecně známá fakta dává do souvislosti s hrou na bicí nástroje a to ve všech fázích jejího vývoje – od přístupů k osvojování základních technik hry, přes metodiku nácviku až po aspekty koncertního provedení. Nepřináší žádné nové objevy, převratné nové komplikované techniky nebo metody, ale jasně zdůvodňuje, proč je důležité všechny zmíněné všeobecně známé skutečnosti nepřehlížet a nepodceňovat, ale naopak velmi důsledně uplatňovat při nácviku i koncertních provedeních.

Škoda, že po jazykové stránce je práce nepublikovatelná. Zasluhovala by skutečnou jazykovou revizi, kterou by ovšem musel provádět jazykový specialista v součinnosti s odborníkem v oboru, aby nedocházelo někdy až ke ztrátě významu (např. str 29 – záměna anglického „roll“ /vír/ s českým „role“ ve smyslu „úloha“). Kostrbatost textu působí také časté užívání slovních spojení vycházejících z ruštiny, např. používání třetí osoby neurčitěho rodu „ono se...“, záměna předložky - „od pánve do zemi“ místo „k zemi“ (str.25), chybějící slova - „Aby se dalo vyhnout zbytečné námaze, je potřeba uvědomění si skutečnosti, že při aktivním upřednostňování fyzické síly před využíváním gravitace, vzdorujeme fyzikálním zákonům toho, abychom je využili.“ (str.12) Jsem si však vědom, že je to úkol nelehký – vím to z vlastní zkušenosti, když jsem v roce 2014 (coby garant v hodnocené práci zmíněného projektu studentské grantové soutěže) věnoval mnoho hodin pokusům rozklíčovat obsah některých odstavců a přeložit je do srozumitelnější podoby.

Přes tuto zásadní jazykovou nedostatečnost si myslím, že po stránce obsahové je práce natolik přínosná, že by mohla posloužit jako praktická didaktická pomůcka a **doporučuji ji proto k obhajobě a navrhuji hodnocení „A“**

V Praze 25.5.2017

Daniel Mikolášek